PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 *2009*

Comisia pentru afaceri juridice

2008/0047(COD)

10.9.2008

AVIZ

al Comisiei pentru afaceri juridice

destinat Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne

privind propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui program comunitar multianual privind protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare
(COM(2008)0106 – C6-0092/2008 – 2008/0047(COD))

Raportor: Titus Corlățean

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

La 27 februarie 2008, Comisia a aprobat o nouă propunere de decizie a Parlamentului European şi a Consiliului de stabilire a unui program comunitar multianual privind protecţia copiilor care utilizează internetul şi alte tehnologii de comunicare (COM(2008)0106).

Scopul acesteia este de a îmbunătăţi şi înlocui programul actual „Safer Internet plus” prin promovarea a patru acţiuni: reducerea nivelului conţinutului ilegal şi atacarea problemei comportamentului dăunător din mediul on-line; promovarea unui mediu on-line mai sigur; asigurarea conştientizării la nivel public; şi stabilirea unei baze de cunoştinţe.

În ansamblu, propunerea Comisiei pare a fi rezonabilă şi echilibrată. Cu toate acestea, raportorul dumneavoastră pentru aviz ar dori să sugereze anumite modificări pentru ca propunerea să devină mai eficientă.

În special, sunt depuse amendamente în vederea extinderii domeniului de aplicare a programului la jocurile de noroc on-line şi comerţul electronic care conţin elemente potenţial nocive şi pentru a prevedea obligativitatea participării la acest program a cel puţin un organ din fiecare stat membru. Se sugerează, de asemenea, o clarificare a noţiunii de „copii”, care să ţină seama în mod corespunzător de diferitele dispoziţii existente în toate statele membre referitoare la capacitatea juridică a acestora.

AMENDAMENTE

Comisia pentru afaceri juridice recomandă Comisiei pentru libertăţi civile, justiţie şi afaceri interne, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de decizie
Considerentul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Gradul de pătrundere a internetului şi utilizarea tehnologiilor de comunicare precum telefoanele mobile cunosc o creştere considerabilă pe teritoriul Comunităţii şi oferă oportunităţi deosebite, de exemplu de participare, interacţiune şi creativitate, pentru orice cetăţean. Riscurile ***în ceea ce priveşte copiii*** şi utilizarea în mod abuziv a tehnologiilor continuă să persiste şi, din cauza ***schimbărilor în domeniul tehnologic şi în cel al***	(1) Gradul de pătrundere a internetului şi utilizarea tehnologiilor de comunicare***,*** precum telefoanele mobile***,*** cunosc o creştere considerabilă pe teritoriul Comunităţii şi oferă oportunităţi deosebite, de exemplu de participare, interacţiune şi creativitate, pentru orice cetăţean. ***Cu toate acestea,*** riscurile ***pentru copii*** şi utilizarea în mod abuziv a tehnologiilor continuă să persiste şi, din cauza ***tehnologiilor şi a*** comportamentelor ***sociale în continuă***

comportamentelor sociale, ***continuă să apară*** noi riscuri și utilizări abuzive. Pentru a încuraja ***exploatarea*** oportunităților și pentru a profita de avantajele oferite de internet și de alte tehnologii on-line, sunt necesare, de asemenea, măsuri de promovare a utilizării în condiții de siguranță sporită ***a acestora***.	***schimbare, apar*** noi riscuri și utilizări abuzive. ***Este necesar să se adopte măsuri la nivelul UE în scopul protejării integrității fizice, mentale și morale a copiilor, care ar putea fi afectată prin accesarea unui conținut necorespunzător. În plus,*** pentru a încuraja ***valorificarea*** oportunităților și pentru a profita de avantajele oferite de internet și de alte tehnologii on-line, ***precum și de tehnologiile de comunicare,*** sunt necesare, de asemenea, măsuri de promovare a utilizării ***acestora*** în condiții de siguranță sporită.

Justificare

Aplicarea deciziei și tehnologiilor de comunicare, cum ar fi serviciile de telefonie mobilă, ar trebui menționată în mod explicit, întrucât un număr considerabil de copii și de adolescenți utilizează aceste servicii.

Amendamentul 2

Propunere de decizie
Considerentul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Atingerea unui acord internațional cu privire la norme obligatorii din punct de vedere juridic este dezirabilă, dar nu se va realiza prea repede. Chiar și în cazul în care se atinge un asemenea acord, acesta nu va fi suficient în sine pentru a garanta punerea în aplicare a normelor sau protejarea celor care sunt expuși riscurilor.	***eliminat***

Justificare

Mențiunea cu privire la oportunitatea unui acord internațional, punând în același timp sub semnul întrebării eficiența acestuia, este destul de contradictorie.

Amendamentul 3

Propunere de decizie
Considerentul 8a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8a) Peisajul audiovizual în continuă schimbare, care este rezultatul inovării în domeniul noilor tehnologii și al mass-mediei, face necesară formarea copiilor, a părinților, a îngrijitorilor și a educatorilor în vederea utilizării serviciilor de informare on-line în condiții de siguranță și în mod eficient.

Amendamentul 4

Propunere de decizie
Considerentul 8b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(8b) Ar trebui depuse eforturi pentru protecția copiilor împotriva riscurilor economice pe care le presupune încheierea contractelor pe termen lung prin intermediul tehnologiilor moderne (internet sau telefon mobil). Prin urmare, ar trebui create sisteme eficace de verificare a vârstei și etichete de certificare obținute în mod voluntar.

Justificare

Întrucât copiii sunt ținta principală a anumitor servicii pe termen lung furnizate pe internet sau pe telefoanele mobile (de exemplu tonuri de apel sau jocuri pentru telefoanele mobile), prestatorii ar trebui să se asigure că cel puțin prețurile și durata serviciului sunt indicate în mod clar.

Amendamentul 5

Propunere de decizie
Considerentul 14

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(14) Prezenta decizie respectă drepturile fundamentale și principiile ***reflectate în*** Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolele 7, 8 și 24,	(14) Prezenta decizie respectă drepturile fundamentale și principiile ***recunoscute de*** Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolele ***3 alineatul (1) și articolele*** 7, 8 și 24,

Amendamentul 6

Propunere de decizie
Considerentul 14 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(14a) Niciun element al prezentei decizii și al anexelor la aceasta nu împiedică statele membre să aplice propriile dispoziții legale și practici administrative cu privire la protecția copiilor care utilizează internetul, dacă acestea garantează rezultate mai bune,

Amendamentul 7

Propunere de decizie
Articolul 1 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) În scopul prezentei decizii, „copii” înseamnă persoanele cu vârste de până la 18 ani, cu excepția celor cărora legislația națională le conferă, în anumite condiții, capacitate juridică deplină înainte de această vârstă.

Justificare

Dispozițiile de drept intern cu privire la capacitatea juridică deplină acordă, în anumite condiții, o capacitate juridică deplină înaintea vârstei de 18 ani. Nu este oportună extinderea

protecției acordate „copiilor” la toate persoanele cu vârste de până la 18 ani, fără a se ține seama de faptul că acestea se bucură de capacitate juridică deplină.

Amendamentul 8

Propunere de decizie
Articolul 1 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) ***reducerea nivelului*** conținutului ilegal și ***atacarea problemei*** comportamentului dăunător din mediul on-line;	(a) ***combaterea*** conținutului ilegal și ***a*** comportamentului dăunător din mediul on-line;

Amendamentul 9

Propunere de decizie
Articolul 2 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Participarea la program ***este deschisă persoanelor juridice stabilite în statele membre.***	(1) Participarea la program ***este obligatorie pentru cel puțin un organ din fiecare stat membru. Oricare altă persoană juridică poate participa în mod voluntar la program.***

Amendamentul 10

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. ***Reducerea nivelului de conținut*** ilegal și ***atacarea problemei*** comportamentului dăunător din mediul on-line	1. ***Combaterea conținutului*** ilegal și ***a*** comportamentului dăunător din mediul on-line

Amendamentul 11

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Activitățile au ca scop reducerea volumului de conținut ilegal care circulă on-line și abordarea în mod ***adecvat*** a problemei comportamentului dăunător din mediul on-line, punându-se accent în special pe distribuirea pe internet a materialelor pornografice cu minori, pe manipularea psihologică și ***pe*** hărțuire. Principalele acțiuni cu caracter general planificate:	Activitățile au ca scop reducerea volumului de conținut ilegal care circulă on-line și abordarea în mod ***eficace*** a problemei comportamentului dăunător din mediul on-line, punându-se accentul***,*** în special***,*** pe distribuirea pe internet a materialelor pornografice cu minori, pe manipularea psihologică și hărțuire***, pe de o parte, și pe jocurile de noroc on-line și comerțul electronic care implică elemente potențial dăunătoare, pe de altă parte.*** Principalele acțiuni cu caracter general planificate:

Amendamentul 12

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – punctul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Punerea la dispoziția publicului a unor puncte de contact unde ***pot*** semnala conținuturile ilegale și comportamentele dăunătoare din mediul on-line. Activitățile ar trebui să asigure faptul că aceste puncte de contact sunt eficace și vizibile pentru public, se află în strânsă legătură cu alte acțiuni de la nivel național și cooperează la nivel european pentru a rezolva problemele transfrontaliere și a realiza schimburi de bune practici.	1. Punerea la dispoziția publicului a unor puncte de contact unde ***poate*** semnala conținuturile ilegale și comportamentele dăunătoare din mediul on-line. Activitățile ar trebui să asigure faptul că aceste puncte de contact sunt eficace și vizibile pentru public, se află în strânsă legătură cu alte acțiuni de la nivel național și cooperează la nivel european pentru a rezolva problemele transfrontaliere și a realiza schimburi de bune practici. ***Aceste puncte de contact vor furniza, de asemenea, publicului informațiile necesare cu privire la semnalarea conținuturilor ilegale și evaluarea conținutului serviciilor de informare on-line care ar putea dăuna integrității fizice, mentale sau morale a copiilor.***

Amendamentul 13

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. ***Atacarea problemei*** comportamentelor dăunătoare din mediul on-line, în special manipularea psihologică și hărțuirea. Activitățile vor avea ca scop ***atacarea problemei pe care o reprezintă manipularea psihologică*** în mediul on-line - procesul prin care un adult se împrietenește cu un copil cu intenția de a comite abuzuri sexuale asupra acestuia - ***precum*** și hărțuirea. Acțiunile vor aborda aspecte de ordin tehnic, psihologic și sociologic legate de aceste probleme și vor promova cooperarea și coordonarea între factorii implicați.	2. ***Combaterea*** comportamentelor dăunătoare din mediul on-line, în special manipularea psihologică, hărțuirea ***și jocurile de noroc.*** Activitățile vor avea ca scop ***combaterea manipulării psihologice*** în mediul on-line - procesul prin care un adult se împrietenește cu un copil cu intenția de a comite abuzuri sexuale asupra acestuia - și hărțuirea***, precum și jocurile de noroc on-line și comerțul electronic care implică elemente potențial dăunătoare.*** Acțiunile vor aborda aspecte de ordin tehnic, psihologic și sociologic legate de aceste probleme și vor promova cooperarea și coordonarea între factorii implicați.

Amendamentul 14

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Stimularea utilizării de soluții tehnice pentru a aborda în mod adecvat problemele pe care le reprezintă conținutul ilegal și comportamentele dăunătoare din mediul on-line. Activitățile ar trebui să încurajeze dezvoltarea sau adaptarea de instrumente tehnologice eficace pentru rezolvarea în mod adecvat a problemelor pe care le reprezintă conținutul ilegal și ***comportamentele*** dăunătoare din mediul on-line, care să fie utilizate de factorii interesați.	3. Stimularea utilizării de soluții tehnice pentru a aborda în mod adecvat problemele pe care le reprezintă conținutul ilegal și comportamentele dăunătoare din mediul on-line. Activitățile ar trebui să încurajeze dezvoltarea sau adaptarea de instrumente tehnologice eficace pentru rezolvarea în mod adecvat a problemelor pe care le reprezintă conținutul ilegal și ***combaterea comportamentelor*** dăunătoare din mediul on-line, care să fie utilizate de părțile interesate. ***Ar trebui luate în considerare, printre altele, următoarele măsuri:*** (a) ***adoptarea unei etichete de calitate pentru prestatorii de servicii, astfel încât utilizatorii să poată verifica cu ușurință***

dacă un anumit prestator subscrie sau nu la un cod de conduită;

(b) ***crearea de filtre care să se împiedice transmiterea prin intermediul tehnologiilor on-line a informațiilor care aduc atingere integrității fizice, mentale sau morale a copiilor;***

(c) ***sprijinirea stabilirii unui nume de domeniu generic de nivel secundar destinat site-urilor monitorizate care se angajează să respecte minorii și drepturile acestora, precum KID.eu.***

Amendamentul 15

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 1 – punctul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Intensificarea cooperării și schimburilor de informații și experiență la nivel internațional pentru combaterea ***problemei*** conținutului ilegal și comportamentelor dăunătoare din mediul on-line. Activitățile vor avea ca scop îmbunătățirea cooperării cu țări terțe, armonizarea abordărilor folosite pentru rezolvarea problemelor pe care le reprezintă conținutul ilegal și comportamentele dăunătoare din mediul on-line la nivel internațional și încurajarea creării de abordări și metode de lucru comune.	5. Intensificarea cooperării și schimburilor de informații și experiență la nivel internațional pentru combaterea conținutului ilegal și ***a*** comportamentelor dăunătoare din mediul on-line. Activitățile vor avea ca scop îmbunătățirea cooperării cu țările terțe, armonizarea abordărilor folosite pentru rezolvarea problemelor pe care le reprezintă conținutul ilegal și comportamentele dăunătoare din mediul on-line la nivel internațional și încurajarea ***dezvoltării unei abordări coordonate în ceea ce privește diferitele baze de date naționale care colectează imagini ce conțin abuzuri asupra copiilor, precum și a conectării acestora la Europol și alte*** abordări și metode de lucru comune.

Amendamentul 16

Propunere de decizie
Anexa I – secţiunea 2 – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Încurajarea factorilor interesaţi în direcţia creării şi implementării unor sisteme adecvate de autoreglementare. Acţiunile vor încuraja crearea şi implementarea de iniţiative privind autoreglementarea şi, de asemenea, vor încuraja factorii interesaţi să ţină seama de protecţia copiilor în momentul în care creează noi tehnologii şi servicii.	2. Încurajarea factorilor interesaţi în direcţia creării şi implementării unor sisteme adecvate de autoreglementare. Acţiunile vor încuraja crearea şi implementarea de iniţiative de autoreglementare ***cu scopul, printre altele, de a evalua sau clasifica conţinutul on-line*** şi, de asemenea, vor încuraja factorii interesaţi să ţină seama de protecţia copiilor în momentul în care creează noi tehnologii şi servicii.

Amendamentul 17

Propunere de decizie
Anexa I – secţiunea 3 – punctul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Sporirea gradului de conştientizare la nivel public şi diseminarea de informaţii privind utilizarea în condiţii de siguranţă sporită a tehnologiilor on-line. Activităţile vor promova conştientizarea la nivel public, prin furnizarea, în mod coordonat în întreaga Europă, de informaţii adecvate în ceea ce priveşte posibilităţile, riscurile şi metodele de combatere a acestora. Activităţile vor încuraja mijloacele rentabile de diseminare către un număr mare de utilizatori a informaţiilor vizând conştientizarea.	1. Sporirea gradului de conştientizare la nivel public şi diseminarea de informaţii privind utilizarea în condiţii de siguranţă sporită a tehnologiilor on-line. Activităţile vor promova conştientizarea la nivel public, prin furnizarea, în mod coordonat în întreaga Europă, de informaţii adecvate în ceea ce priveşte posibilităţile, riscurile şi metodele de combatere a acestora. ***Vor fi încurajate acţiuni care să permită copiilor utilizarea în mod responsabil a tehnologiilor on-line, în special prin intermediul competenţei mediatice sau a programelor de educaţie mediatică, precum şi, de exemplu, formarea continuă în cadrul educaţiei şcolare, care include şi sesiuni deschise pentru părinţi. De asemenea,*** activităţile vor încuraja mijloacele rentabile de diseminare către un număr mare de utilizatori a informaţiilor vizând sensibilizarea***, cum ar fi, de***

exemplu, pachetele informative privind eventualele riscuri pe care le implică tehnologiile on-line.

Amendamentul 18

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 3 – punctul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Asigurarea unor puncte de contact unde părinții și copiii pot primi răspunsuri la ***întrebări*** privind navigarea pe internet în condiții de siguranță. Activitățile vor viza „responsabilizarea” utilizatorilor în direcția realizării unor alegeri responsabile și în cunoștință de cauză, oferindu-le acestora sfaturi cu privire la informații relevante și măsuri de precauție care trebuie luate pentru asigurarea siguranței în mediul on-line.	2. Asigurarea unor puncte de contact***, inclusiv a unor linii telefonice speciale,*** unde părinții și copiii pot primi răspunsuri la ***întrebările*** privind navigarea pe internet în condiții de siguranță. Activitățile vor viza „responsabilizarea” utilizatorilor în direcția realizării unor alegeri responsabile și în cunoștință de cauză, oferindu-le acestora sfaturi cu privire la informații relevante și măsuri de precauție care trebuie luate pentru asigurarea siguranței în mediul on-line.

Amendamentul 19

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 3 – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Încurajarea dezvoltării unor metode și instrumente eficiente și rentabile de sporire a gradului de conștientizare. Acțiunile vor viza îmbunătățirea metodelor și instrumentelor relevante pentru sporirea gradului de conștientizare, pentru a le face mai eficiente și mai rentabile pe termen lung.	3. Încurajarea dezvoltării unor metode și instrumente eficiente și rentabile de sporire a gradului de conștientizare. Acțiunile vor viza îmbunătățirea metodelor și instrumentelor relevante pentru sporirea gradului de conștientizare, pentru a le face mai eficiente și mai rentabile pe termen lung. ***Aceste acțiuni pot include, printre altele, crearea unui sistem de simboluri descriptive comune sau mesaje de avertizare care să indice categoria de vârstă și/sau acele aspecte legate de conținut care au condus la recomandarea privind o anumită limită de vârstă, utilizatorii fiind astfel mai conștienți de***

conținutul on-line potențial dăunător.

Amendamentul 20

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 3 – punctul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Asigurarea schimburilor de bune practici și a cooperării transfrontaliere la nivel european. Se vor întreprinde acțiuni în vedere asigurării unei cooperări transfrontaliere eficace la nivel european, precum și a unor schimburi eficiente de bune practici, instrumente, metode, experiență și informații.	4. Asigurarea schimburilor de bune practici și a cooperării transfrontaliere la nivel european. Se vor întreprinde acțiuni în vedere asigurării unei cooperări transfrontaliere eficace la nivel european, precum și a unor schimburi eficiente de bune practici, instrumente, metode, experiență și informații. ***În special, activitățile ar trebui să urmărească instituirea unei colaborări strânse între autoritățile naționale, poliție și punctele de contact. Se vor lua măsuri pentru crearea unei baze de date europene comune care să cuprindă imagini cu abuzuri comise asupra copiilor și pentru asigurarea legăturii dintre aceasta și Europol.***

Amendamentul 21

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 4 – punctul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Promovarea investigațiilor cu privire la abuzurile săvârșite asupra copiilor în mediul on-line. Acțiunile vor viza investigarea aspectelor de ordin tehnic, psihologic și sociologic legate de victimizarea copiilor în mediul on-line, inclusiv hărțuirea, manipularea psihologică, aspecte legate de materialele pornografice cu minori disponibile on-line și forme emergente de comportament care pot prezenta riscul de a fi dăunătoare	3. Promovarea investigațiilor cu privire la abuzurile săvârșite asupra copiilor în mediul on-line. Acțiunile vor viza investigarea aspectelor de ordin tehnic, psihologic și sociologic legate de victimizarea copiilor în mediul on-line, inclusiv hărțuirea, manipularea psihologică, aspecte legate de materialele pornografice cu minori disponibile on-line, ***jocurile de noroc on-line, comerțul electronic cu produse dăunătoare*** și ***alte asemenea*** forme emergente de

pentru copii.	comportament care pot prezenta riscul de a fi dăunătoare pentru copii.

Amendamentul 22

Propunere de decizie
Anexa I – secțiunea 4 – punctul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Sporirea gradului de cunoaștere cu privire la efectele asupra copiilor și tinerilor a utilizării tehnologiilor actuale și emergente. Acțiunile vor avea ca scop sporirea gradului de înțelegere a efectelor la nivel psihologic, comportamental și sociologic pe care utilizarea tehnologiilor on-line le are asupra copiilor și tinerilor, de la efectul expunerii la conținuturi și comportamente dăunătoare la manipulare psihologică și hărțuire, în contextul unor platforme diferite - de la computere și telefoane mobile la console de jocuri și alte tehnologii emergente.	5. Sporirea gradului de cunoaștere cu privire la efectele asupra copiilor și tinerilor a utilizării tehnologiilor actuale și emergente. Acțiunile vor avea ca scop sporirea gradului de înțelegere a efectelor la nivel psihologic, comportamental și sociologic pe care utilizarea tehnologiilor on-line le are asupra copiilor și tinerilor, de la efectul expunerii la conținuturi și comportamente dăunătoare la manipulare psihologică, hărțuire, ***jocuri de noroc on-line și comerț electronic cu produse dăunătoare și*** în contextul unor platforme diferite - de la computere și telefoane mobile la console de jocuri și alte tehnologii emergente.

PROCEDURĂ

Titlu	Protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare
Referințe	COM(2008)0106 – C6-0092/2008 – 2008/0047(COD)
Comisia competentă în fond	LIBE
Aviz emis de către Data anunțului în plen	JURI 10.4.2008
Raportor pentru aviz : Data numirii	Titus Corlățean 25.6.2008
Data adoptării	9.9.2008
Rezultatul votului final	+: 24 –: 0 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Marek Aleksander Czarnecki, Bert Doorn, Monica Frassoni, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Klaus-Heiner Lehne, Katalin Lévai, Antonio Masip Hidalgo, Hans-Peter Mayer, Manuel Medina Ortega, Hartmut Nassauer, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Daniel Strož, Rainer Wieland, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
Membri supleanți prezenți la votul final	Vicente Miguel Garcés Ramón, Jean-Paul Gauzès, Georgios Papastamkos, Gabriele Stauner, Jacques Toubon, Ieke van den Burg
Membri supleanți [articolul 178 alineatul (2)] prezenți la votul final	Renate Weber